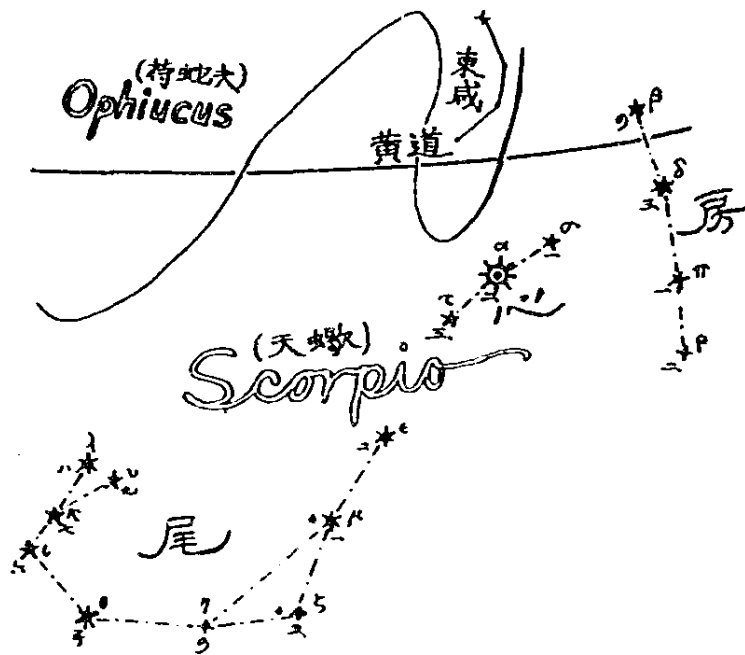


3
178012
中西星名圖考

趙元任



民國六年

上海靜安寺路五十一號

中國科學社發刊

定價每冊一角五分郵費在內

科學代售處一覽表

商務印書館	上海及各省
中華書局	上海及各省
中國圖書公司	上海四馬路
泰東書局	上海四馬路
鴻文書局	上海望平街
科學書局	上海棋盤街
羣益書局	上海棋盤街
錦章書局	上海棋盤街
國華書局	上海福州路
振新書局	蘇州觀前街
啓渝書局	重慶長安寺
羅純熙	成都工業專門學校
協記書局	四川瀘州
世界觀雜誌社	四川成都
楊伯欽	成都高等師範

中西星名圖攷

趙元任

此册表圖原見“科學”第三卷第三期，茲以原册所餘已無多，另專印此一千份以應吾國觀星者之便覽，吾國舊書無西名，新書無舊名，此作或可補此缺點，學淺題大，疏忽與舛誤之處在所不免，海內外諸子指正之，不勝歡迎也。

目錄

I. <u>西</u> 座五文對照表	第 2 頁
II. <u>西</u> 座經緯表	6
III. <u>西</u> <u>中</u> 星座詳表	7
IV. <u>中</u> <u>西</u> 對照表	20
V. 个星 <u>西</u> 名表	28
VI. 二十明星表	32
VII. 宮宿對照表	34
VIII. 行星與屬星名稱表	35
附 <u>希臘</u> 字母表	38
星圖凡例	38
星圖	I - VIII

(表圖前各有特別說明茲不另贅)

檢用書目

(先後以其檢用之多少為定)

著者或發行者	書名	何部
1. Alexander Wylie(偉烈亞力)	Chinese Researches	"List of Fixed Stars"
2. C. A. Young	Uranography	星圖
3. W. Upton	Star Atlas	全書
4. Gustave Schlegel	Uranographie Chinoise	卷末表,圖
5. F. K. Ginzel	Handbuch der Mathematischen und Technischen Chronologie	卷一第七章 450 頁 "Zeitrechnung der Chinesen und Japaner"
6. F. W. Rigge	Popular Astronomy	Jan., 1915. "A Chinese star Map Two Centuries Old" 篇
7. 徐家匯天文台	Calendrier-Annuaire, 1916	(用其西座譯名)
8. H. J. Klein (E. Mc Clure 譯)	Star Atlas	星圖
9. F. R. Moulton	Introduction to astronomy	—
10. C. A. Young	General Astronomy	—

I 西座五文對照表

說明: 1. 拉丁名爲英美通用名稱, 第二列英文不過譯其意義以助解, 非通用之名也. 2. *號示南半天星座. 3. 意體字示十二宮宿. 4. 闕西字示德法名字母之不依次列者. 5. []號中爲作者自擬名.

I 拉丁名	II 英義	III 法名	IV 德名	V 漢譯
Androm'eda	Andromeda	Andromède	Andromeda	仙女
*Antlia	Air Pump	Machine Pneumatique	Luftpumpe	抽氣筒
*Aquarius	Water Pourer	Verseau	Wassermann	寶瓶

I 拉丁名	II 英義	III 法名	IV 德名	V 漢譯
Aquila	Eagle	Aigle	Adler	天鷹
*Argo Navis	Ship	Argo; Navire	Schiff Argo	天舟
Aries	Ram	Bélier	Widder	白羊
Auri'ga	Charioteer	Cocher	Fuhrmann	御夫
Boötes	Ploughman	Bouvier	Bootes	牧夫
Cameloparda'lis	Giraffe	Girafe	Giraffe	豹鹿; [長頸鹿]
Cancer	Crab	Cancer	Krebs	巨蟹
Canes Vena'tici	Hunting Dogs	Chiens De Chasse	Jagshunde	獵犬
*Canis Major	Great Dog	Grand Chien	Grosser Hund	大犬
Canis Minor	Little Dog	Petit Chien	Kleiner Hund	小犬
*Capricornus	Goat	Capricorne	Steinbock	摩羯
Cassiope'ia	Cassiopeia	Cassiopee	Kassiopeia	仙后
*Centau'rus	Centaur	Centaure	Centaur	半人馬
Cepheus	Cephus	Cèphée	Cepheus	仙王
*Cetus	Whale; Sea - Monster	Baleine	Walfisch	[天鯨]; 鯨魚
Coma Bereni'cis	Berenice's Hair	Chevelure	Haar der Berenice	后髮
*Columba	Dove	Colombe	Taube	天鴿
*Corona Austr'alis	Southern Crown	Couronne Australe	Südliche Krone	南冕
Corona Borea'lis	Northern Crown	Couronne Boréale	Nordliche Krone	北冕
*Corvus	Crow; Raven	Corbeau	Rabe	烏鴉
*Crater	Bowl	Coupe	Becher	巨罇

I 拉丁名	II 英義	III 法名	IV 德名	V 漢譯
Cygnus	Swan	Cygne	Schwan	天鵝; [鴻雁]
Delphi'nus	Dolphin	Dauphin	Delphin	海豚
Dra'co	Dragon	Dragon	Drache	天龍
Equu'leus	Colt	Petit Cheval	Kleines Pferd	天駒; [小馬]
*Erid'anus	River	Eridan	Eridanus	波江
Gemini	Twins	Gêmeaux	Zwillinge	雙子
Hercules	Hercules; Man-Kneeling	Hercule	Hercules	武仙
*Hydra	Sea-Serpent	Hydre	Wasserschlange	海蛇; 長蛇
Lacerta	Lizard	Lezard	Eidechse	蜥蜴
Leo	Lion	Lion	Löwe	天獅; 獅子
Leo Minor	Little Lion; Cub	Petit Lion	Kleiner Löwe	小獅
*Lepus	Hare	Lièvre	Hare	野兔
*Libra	Balance	Balance	Wage	天秤
*Lupus	Wolf; Wild Beast	Loup	Wolf	豺狼
Lynx	Lynx	Lynx	Luchs	天貓
Lyra	Lyre	Lyre	Leier	天琴
*Monoc'eros	Unicorn	Licorne	Einhorn	麒麟
*Ophiu'chus	Ophiuchus	Ophiuchus	Ophiuchus	持蛇夫
Ori'on	Orion; Giant	Orion	Orion	獵戶

I 拉丁名	II 英義	III 法名	IV 德名	V 漢譯
<i>Peg'asus</i>	Flying Horse	Pégase	Pegasus	飛馬
<i>Perseus</i>	Perseus	Persée	Percus	英仙
<i>Pisces</i>	Fishes	Poissons	Fische	雙魚
* <i>Piscis Australis</i> (Pleiades)	Southern Fish (Pleides)	Poisson Austral (Pleiades)	Sudlicher Fisch (Pleiaden)	南魚 (昴宿; 七姊妹)
<i>Sagitta</i>	Arrow	?	Pfeil	天箭
* <i>Sagitta'rius</i>	Archer	Sagitaire	Schütze	射者; 人馬
* <i>Scorpio</i>	Scorpion	Scorpion	Skorpion	天蠍
<i>Serpens</i> (<i>Serpenta'rius</i> , 即 <i>Ophiuchus</i>)	Serpent (Serpent-Holder)	Serpent (Serpentaire)	Schlange (Schlangenträger)	巨蛇 (持蛇夫)
* <i>Sextans</i>	Sextant	Sextant	Sextans	紀限儀
<i>Taurus</i>	Bull	Taureau	Stier	金牛
<i>Trian'gulum</i>	Triangle	Triangle	Dreieck	北三角
<i>Ursa Major</i>	Great Bear	Grande Ourse	Grosser Bär	大熊
<i>Ursa Minor</i>	Little Bear	Petite Ourse	Kleiner Bär	小熊
* <i>Virgo</i>	Virgin	Vierge	Jungfrau	室女
<i>Vulpecula</i>	Fox	Renard	Fux	狐狸

II 西座經緯表

說明一西字爲拉丁名之縮寫。大寫數字示星座見第幾圖。闊字示十二宮座名。

赤緯	經																						
90°	廿四	廿三	廿二	廿一	十九	十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	十	九	八	七	六	五	四	三	二	一
	天龍	仙王	蜥蜴	天琴	天龍	小熊	大熊	天龍	小獅	天貓	御夫	英仙	盾仙	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	天鯨
50°	廿三	廿二	廿一	二十	十九	十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	十	九	八	七	六	五	四	三	二	一
	天龍	仙王	蜥蜴	天琴	天龍	小熊	大熊	天龍	小獅	天貓	御夫	英仙	盾仙	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	天鯨
25°	廿二	廿一	二十	十九	十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	十	九	八	七	六	五	四	三	二	一	
	天龍	仙王	蜥蜴	天琴	天龍	小熊	大熊	天龍	小獅	天貓	御夫	英仙	盾仙	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	天鯨
0°	廿一	二十	十九	十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	十	九	八	七	六	五	四	三	二	一		
	天龍	仙王	蜥蜴	天琴	天龍	小熊	大熊	天龍	小獅	天貓	御夫	英仙	盾仙	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	天鯨
-25°	廿	十九	十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	十	九	八	七	六	五	四	三	二	一			
	天龍	仙王	蜥蜴	天琴	天龍	小熊	大熊	天龍	小獅	天貓	御夫	英仙	盾仙	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	天鯨
-40°	十九	十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	十	九	八	七	六	五	四	三	二	一				
	天龍	仙王	蜥蜴	天琴	天龍	小熊	大熊	天龍	小獅	天貓	御夫	英仙	盾仙	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	野兔	波江	天鯨	天龍	天鯨

圖式

III 西中星座詳表

說明：一表中西座依拉丁名字母排列，在每西座之屬同一中座者歸於一處，各中座之先後略以赤經爲定星之字號作兩半列，上半爲西字號，下半爲中號西號作阿喇伯號碼者，係指弗蘭斯帝 (Flamsteed) 1835年星彙之號數，中號有肩加撇如者讀‘增’字，‘增’者，清初西人加入之星也，例如欲知仙女 (Andromeda) α 爲中國何星查仙女座，見 α 屬壁宿， α 下爲二，即謂仙女 α 等於壁宿二也。“又 Pega”者，即謂壁宿之一部分又在飛馬 (Pegasus) 之意。

Andromeda	仙女	圖貳;捌	虛宿	β ; —; 又 Equu
壁宿	α ; —; 又 Pega		危宿	α ; —; 又 Pega
奎宿	$\eta \zeta \epsilon \delta \pi \nu \mu \beta$; —二四五六七八九 又 Pisc		哭	ϵ_2 ; —; 又 Capr
天大將軍	$\gamma \chi \tau$ —五七		蓋屋	0 32 — 二
軍南門	ϕ		墳墓	$\zeta \gamma \eta$ —二三
天廐	$\theta \rho \delta$ —二二		虛梁	44 51 κ — 二 三
騰蛇	$\xi \lambda \psi \kappa$; 去去去去 又 C. ss, Ceph, Cygn, Lac		墨壁陳	$\nu \sigma \lambda \phi$ 五六七八
Aquarius	寶瓶	圖叁	羽林軍	29 35 41 47 49 $\nu \tau_2 \tau_1 \delta \psi_3$ — 三 三 四 五 去 去 去 去 去
離珠	1 — 三			$\psi_2 \psi_1 \chi$; 去 去 去 又 Pi Au
女宿	$\epsilon \mu 19 \nu$ — 二 三 四		缺鉞	$A_1 A_2$ $i_1 i_2$ — 二 二 二

Aquila	天鷹 圖叁;肆	Auriga	御夫 圖貳;柒
天市垣	ζ ; 又 Here; Ophi; Serp. 吳越	五車	$\nu a \beta \theta$; 又 Taur 一三四
天弁	1236912 一二三四五六	咸池	$\rho \lambda$ 一三
右旗	$\mu \sigma \delta \nu$ 一二三四	天潢	19 ϕ 14 $\sigma \mu$ 一二三四五
河鼓	$\beta a \gamma \pi$ 一二三四	柱	$\epsilon \zeta \eta \nu \nu \tau \chi$ 26 一二三四五六七八
(即牛郎)		八穀	$\delta \xi$; 又 Came 一二
天桴	η 四	Bootes	牧夫 圖壹;伍
左旗	ρ ; 又 Sag'a 九	帝席	121193 一二三
離珠	707169; 又 Aqua 一二四	右攝提	$\eta \tau \nu e$ 2 1 一二三/二/三'
Argo Navis 天舟(不全)圖陸;柒		左攝提	$\sigma \pi \xi \xi$ 一二三
弧矢	$\pi e \xi \tau \zeta$; 又 Ca Ma 九壹七/六/三	大角	a
老人		元池	14 18 三四
(即南極星)		七公	$\nu \mu \delta \beta$ 五六七五'
Aries 白羊 圖捌		梗河	$\epsilon \sigma \rho \psi b c \omega$ 一二三/二/三/四'
箕宿	$\beta \gamma a \kappa \lambda \eta$; 又 Tria 一二三十五/三	招搖	γ
左更	$\nu \mu o \sigma \pi e$ 一二三四五七'	天槍	$\kappa \iota \theta$ 一二三
胃宿	e 及他二星	元戈	λ
天陰	$\zeta \delta$ 二四	貫索	χ ; 又 Co Bo

Comelopardalus 豹鹿 圖貳

紫微垣 $A \ 9 \ 43$; 又 Ur Ma Drao
上丞 少衛 上衛

八殺 $26 \ 14 \ 7 \ 11 \ 31$; 又 Auri
三 四 五 七 八

Cancer 巨蟹 圖陸;柒

水位 8ζ ; 又 Ca Mi
三四

鬼宿 $\theta \ \eta \ \gamma \ \delta$
一二三四

柳宿 $\kappa \ \alpha \ \beta$; 又 Hydr
二/三/十

Canes Venatici 臘犬 圖壹;伍

常陳 $\alpha \ 10 \ 9 \ 8 \ 6 \ 2$
一二三四五六

三公 $24 \ 21$; 又 Ur Ma
二 三

Canis Major 大犬 圖柒

孫星 ζ
一

軍市 $\beta \ \nu_3 \ 15 \ 17 \ \theta_1$
一二三四五

天狼 $\alpha \ 11 \ \theta \ \mu \ \gamma \ \iota$
一/二/三/四/五

弧矢 $\delta \ \eta \ \epsilon \ \kappa$; 又 Argo
一二七八

Canis Minor 小犬 圖柒

南河 $\epsilon \ \beta \ \alpha \ \delta_2 \ \delta_1 \ \gamma \ \eta \ \delta_3 \ \zeta$
一二三四五 一/二/三/六

水位 $6 \ 11 \ 1$; 又 Cmc
一二三

Capricornus 摩羯 圖叁

牛宿 $\beta \ \alpha_2 \ \xi_2 \ \pi \ \sigma \ \rho$
一二三四五六

羅堰 $\tau_2 \ \nu$
一二

南趙 $26 \ 27$
一二

南越 19

南鄭 20

南齊 χ

南周 $\eta \ 21$
一二

南魏 33

南楚 ϕ

南秦 $\theta \ 30$
一二

南韓 35

代 $\iota \ 38$
一二

南燕 ζ

南晉 36

壘壁陣 $\kappa \ \epsilon \ \gamma \ \delta$
一二三四

哭 μ ; 又 Aqua
一

天壘城 $\sigma_1 \ \sigma_2 \ \lambda \ 50 \ 29$
二 三 四 五 七

Cassiopeia 仙后 圖壹;貳

- 騰蛇 $\delta \rho \tau$; 又 Caph; Cygn; Lace
士 士 士
- 王良 $\beta \kappa \eta \alpha \lambda$
一 二 三 四 五
- 附路 ζ
- 策 γ
- 閣道 $\epsilon \delta \theta \nu \sigma \pi \xi \phi$
二 三 四 五 六 一 二 三
- 華蓋 $\psi \alpha$
五 六
- 客星 η ova 1572

Centaurus 半人馬(不全)圖伍

- 南柱 $\nu_2 \nu_1 \psi h k \cdot i$
一 二 六 七 八 九 十
- 庫樓 $\zeta \eta \theta \xi \gamma \tau \alpha$
一 二 三 四 七 八 十
- 南門 $\epsilon \alpha$
一 二
- 衡星 $\nu \mu \phi \chi$
一 二 三 四
- 陽門 b
一

Cepheus 仙王 圖壹;貳

- 天鉤 $4 \theta \eta \alpha \zeta 26 \iota \sigma$; 又 Drac
一 三 四 五 六 七 八 九
- 造父 $\delta \xi \lambda \nu$
一 二 三 五
- 騰蛇 $\mu \epsilon$; 又 Cass; Cygn; Lace
八 九

紫微垣

$\pi \gamma \beta$
少衛 少衛八 上衛一

Cetus 天鯨 圖捌

- 天倉 $\epsilon \eta \theta \zeta \tau$
一 二 三 四 五
- 土司空 β
二
- 鐵質 $\nu 56$
四 五
- 芻藿 $\rho \epsilon \sigma$
一 六 二
- 天苑 π ; 又 Erid
七
- 天囷 $\alpha \kappa_2 \lambda \mu \xi_1 \xi_2 \nu \gamma \delta$
一 二 三 四 五 六 七 八 九

Columba 天鴿 圖柒

- 丈人 $\alpha \epsilon$
一 二
- 子星 $\lambda \beta \gamma$
一 二 一
- 孫星 $\kappa \theta$
一 二
- 天屎 μ

Coma Berenicens 后髮 圖伍

- 五諸侯 39 36 27
一 二 三
- 太微垣 42
左垣上將; 又 Leo; Virg

Corona Australis 南冕 圖肆

- 天甕 $\eta \zeta \delta \beta \alpha \gamma \epsilon \kappa \theta$
二 三 四 五 六 七 八 十 十

Copona Borealis 北冕 圖伍

- 七公 $\xi \mu$
七'八'
- 貫索 $\pi \theta \beta a \gamma \delta \epsilon \iota \rho$; 又 Boot
一二三四五六七八九
- 天紀 $\xi \nu$
一三'

Coryus 烏鴉 圖伍

- 軫宿 $\gamma \epsilon \delta \beta \delta \beta$
一二三四五四'
- 右轄 a
- 左轄 η
- 長沙 ζ

Crater 巨爵 圖陸

- 翼宿 $a \gamma \lambda \nu \eta \delta \iota \kappa \epsilon \theta \beta$
一二三四五六七八九十吉去
- 又 Hydr

Cygnus 天鵝 圖壹;叁;肆

- 奚仲 $\kappa \iota \theta \epsilon$
一二三四
- 天津 $\gamma \delta \sigma, a \nu \tau \upsilon \zeta \epsilon$
一二三四五六七八九
- 輦道 $4 \chi \beta$; 又 Syra
四五七
- 車府 $\rho 59 \xi 74$; 又 Lace
四五六七
- 白 μ ; 又 Pega

勝蛇 $\pi_2 \pi_1$; 又 Cass; Ceph; Lace
三四

Delphinus 海豚 圖叁

- 弧瓜 $a \gamma \delta \beta \zeta$
一二三四五
- 敗瓜 $\epsilon \eta \theta \iota \kappa$
一二三四五

Draco 天龍 圖壹;貳

紫微垣

上輔 λ

右樞 a

左樞 ι

上宰 θ

少宰 η

上弼 ζ

少弼 ν

上衛 73

少衛 κ ; 又 Came; Ur Ma

內廚 $7'8$
一二

太乙 i

大理 (未詳)

尙書	f A g h ω 一 二 三 五 一
御女	τ 50 29 χ 一 二 三 四
女史	ψ
天柱	76 77 69 56 40 一 二 三 四 五
柱史	φ
天培	ξ ν β γ μ; 又 Here 一 二 三 四 九
扶筐	0 48 49 51 四 五 六 七
天廚	δ α ε ρ ε π 一 二 三 四 五 六
天鈞	70; 又 Ceph 二
Equuleus	天駒 圖叁
虛宿	α; 又 Aqua 二
司危	β 9 一 二
司非	γ δ 一 二
Eridanus	波江 圖柒捌
天苑	6 π δ ε ζ η; 又 Cetu; 一 二 三 四 五 六 τ ₁ τ ₂ τ ₃ τ ₄ τ ₅ τ ₆ τ ₇ τ ₈ τ ₉ 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五
天園	ψ φ κ θ υ ₁ υ ₂ υ ₄ υ ₅ υ ₇ υ ₆ 二 三 四 六 七 九 十 十一 十二 十三
九州殊口	A o ξ ν 56 55 一 二 三 四 五 六

九游	49 μ ω 63 64 60 58 51; 一 二 三 四 五 六 七 八; 又 Lepu
玉井	λ ψ β; 又 Orio 一 二 三
水委	a 一
Gemini	雙子 圖柒
鉞	η
井宿	μ ν γ ξ ε α ζ λ ξ ₁ 一 二 三 四 五 六 七 八 十
天樽	A δ ω 一 三 三
五諸侯	θ τ ι υ φ 一 二 三 四 五
積薪	κ ε 一
北河	ρ α β 一 二 三
Hercules	武仙 圖肆
七公	42 τ φ χ; Boot 一 二 三 四
天市垣	
晉	κ
河間	γ
河中	β
魏	δ

趙 λ

九河 μ

中山 $\sigma \begin{matrix} \xi \nu b A \\ \text{—/二/三/四} \end{matrix}$

齊 ;
又 Aqui; Ophi; Serp

天紀 $\zeta \epsilon d c u \theta$; 又 Co Bo
附三四五六九

女床 $\pi \epsilon \rho$
—二—三

天培 ι ; 又 Drac
五

斛 $K i$; 又 Ophi
三四

宦者 60 ; 又 Ophi
三

帝座 a

屠肆 (未詳)

帛度 95
—

Hydra 海蛇 圖伍;陸

柳宿 $\delta \sigma \eta \rho \epsilon \zeta \omega \theta$; 又 Cano
—二三四五六七八

外廚 14 ; 又 Mono
三

星宿 $a \tau_2 \tau_3 \iota 27$
—二三四五

張宿 $\nu_1 \lambda \mu \kappa \nu_2 \psi_1 \psi_2$
—二三四—二四

翼宿 β (?); 又 Orat
去

平 $\gamma \pi \psi$
—二—

Lacerta 蜥蜴 圖壹;叁

杵 a
—

車府 $15 11 2$; 又 Cygn
—二—三

騰蛇 $7 4 3 9$; 又 Cass; Ceph;
—二十—
Cygn

Leo 天獅 圖陸

軒轅 $f \kappa \lambda \epsilon \mu \zeta \eta \eta a o \rho$
六七八九十—十一—十二—十三—十四—十五—十六—
Lynx; Ur ua.

酒旗 $\psi \xi \omega$
—二—三

少微 m ; 又 Le mi
四

長垣 $i k l 48$
—二三四

太微垣

右垣上相 δ

右垣次相 θ

右垣次將 δ

右垣上將 σ ; 又 Co Ber; Virg.

靈臺	$\chi \epsilon d$ —二—三
明堂	$\tau \nu 87 \phi$ —二—三—六
從官	92
太子	93
五帝座	$\beta 0$ —四
Leo Minor	小獅 圖陸
少微	$42 41 40$; 又 Leo —三—四
Lepus	野兔 圖柒
九游	1 ; Erid —九
屏	$\mu \epsilon$ —二
軍井	$\iota \kappa \lambda \nu$ —二—三—四
天廚	$\alpha \beta \gamma \delta \theta \eta \zeta$ —二—三—四—五—六—七
Libra	天秤 圖伍
氐宿	$\alpha_2 \iota \gamma \beta \delta \alpha_1$ —二—三—四—七
日	κ
房宿	λ —二
西咸	$51 48 46 44$ —二—三—四
Lupus	豺狼(不全) 圖伍

騎官	$\gamma \beta \lambda \epsilon \alpha$ —四—五—六—十
頓頑	$\phi_1 1 \phi_2$ —二—
陣車	δ —三
Lynx	天貓 圖貳;陸
軒轅	38α ; 又 Leo Ur Ma —三—四
Syra	天琴 圖壹;肆
織女	$\alpha \epsilon \zeta$ —二—三
漸臺	$\delta \beta \gamma \iota$ —二—三—四
策道	$13 30 \theta \eta$; Cygn —二—三—二
Monoceros	麒麟 圖陸;柒
四說	$17 13 8$ —二—三—四
闕邱	$18 21$ —二
外廚	$30 31$ —二
Ophiucus	持蛇夫 圖肆
天市垣	
	梁
	楚
	韓

宋	η
燕	ν ; 又 Aqui; Herc; Serp
列肆	λ _二 ; 又 Serp
車肆	20 二
東咸	$\phi\chi\psi\omega$ 一三三四
斛	$\iota\kappa$ _二 ; 又 Herc
宦者	8234; Herc 一三
候	α
宗人	66676870 一三三四
宗正	$\beta\gamma\sigma$ 一三三'
天江	$\Lambda\theta b$; 又 Serp 二三三四
市樓	μc _三 ; 又 Serp
Orion	臘戶 圖柒
參旗	$\alpha_1\alpha_2\epsilon\pi_1\pi_2\pi_3\pi_4\pi_5\pi_6$ 一二三四五六七八九
參宿	$\zeta\epsilon\delta a\gamma\kappa\beta\sigma$ 一二三四五六七
觜宿	$\lambda\phi_1\phi_2$ 一二三
伐	$\epsilon\theta_2\iota\theta_1$ 一二三二
玉井	τ _四 ; 又 Erid

司怪	$\chi_1\chi_2\delta_2\delta_3$ _{三四三/四} ; 又 Gemi; Taur
水府	$\nu\zeta f_2 f_1$ 一二三四
Pegasus	飛馬 圖叁
人星	2 1 12 9 5 13 一二三四三/四'
白	$\kappa\iota 32$ _{二三四} ; 又 Cygn
杓	$\pi 23$ 二三
司祿	117 一二
危宿	$\theta\epsilon$ _{二三} ; 又 Aqua
室宿	$\alpha\beta$ 一二
離宮	$\lambda\mu\phi\eta\tau\nu$ 一二三四五六
雷電	$\zeta\xi\sigma 55 66 70$ 一二三四五六
壁宿	$\gamma\psi\phi\chi$ _{一六九} ; 又 Andr
Perseus	英仙 圖貳;捌
大陵	$\tau\iota\kappa\beta\rho$ 三三四五六
積尸	π
天船	$\eta\gamma a\psi\delta\mu$ 一二三四五七
積水	λ
卷舌	$\nu\epsilon\xi\zeta o$ 一二三四五

Pisces 雙魚 圖參;捌

霹靂 β γ θ ι ω
一 二 三 四 五

雲雨 κ 12 21 λ
一 二 三 四

壘壁陣 27 29 33 39
九 十 十一 十二

又 Aqua; capr

奎宿 σ τ υ φ χ ψ₁
十三 十四 十五 十六

外屏 δ ε ζ μ ν ξ α
一 二 三 四 五 六 七

右更 ρ η π ο
一 二 三 四

Piscis Australis 南魚 圖參

天鏡 θ ι μ λ
二 三 四 六

天網 δ

敗臼 γ 19; 又 Grues
三 四

羽林軍 λ ε; 又 Aqua
六 八

北落師門 α

Sagitla 天箭 圖肆

左旗 α β δ ζ γ 13 11 14;
一 二 三 四 五 六 七 八

又 Agui

Sagittarius 射者 圖肆

箕宿 γ δ ε
一 二 三

魚 η

斗宿 φ λ μ σ λ ζ
一 二 三 四 五 六

天雞 e f
一 二

天狗 h χ
一 二

狗國 ω A e b
一 二 三 四

天淵 β₂ β₁ α
一 二 三

Scorpio 天蠍 圖肆;伍

房宿 π ρ δ β
一 二 三 四

鈞鈴 ω₁ ω₂
一 二

鍵閉 ν

心宿 σ α τ
一 二 三

尾宿 μ ε ζ η θ ι κ λ υ
一 二 三 四 五 六 七 八 九

飛江 29; 又 Ophi
一

Serpens 巨蛇 圖肆;伍

天市垣

鄭 γ

周 β

秦	δ
蜀	$\alpha \lambda$ —
巴	ϵ
徐	θ
東海	$\sigma \zeta$ —
南海	ζ ; 又 Aquil; Here; Ophi
天乳	μA_2 —
列肆	σ ; 又 Ophi
市樓	$\rho \nu$; 又 Ophi —二四
Sextans	紀限儀 圖陸
天相	17 ρ 22 —二
Taurus	金牛 圖柒; 捌
天廬	f 4 ξ o —二三四
昂宿(參觀圖 八右下附圖)	17 16 19 20 23 n —二三四五六
礪石	$\psi \rho \chi \phi$ —二三四
月	$A_1 A_2$ —
天街	$\kappa \omega \nu_1 \nu_2$ —二三四

畢宿	$\epsilon \delta_3 \delta_1 \gamma a \theta_1 \lambda e \nu_2 \nu$ —二三四五六七八—二/三'
	$\mu \delta_2 \theta_2$ 七/吉/吉'
天節	$\pi f h b c_1 c_2$ —二三四五六
天宿	d 七
附耳	$\sigma_1 \sigma_2$ —
諸王	136 125 118 103 99 τ —二三四五六
天高	$\iota i 107 n_1$ —二三四
天關	ζ
五車	β_3 ; 又 Auri 五
司怪	139; 又 Gemi; Orio —
Triangulum	北三角 圖捌
天大將軍	$\beta \gamma \delta \epsilon$; 又 Andr 九—十—五
婁宿	a ; 又 Arie 六
Ursa Major	大熊 圖壹; 貳; 陸
紫微垣	
少輔	d; 又 Game; Drac
三師	$\rho \sigma_1 \sigma_2$ —三—
內階	0 16 6 h b 17 —二三四五六

文昌	$\nu \phi \theta f e$ 二三四五六
軒轅	10; 又 Leo; Lynx 一
上台	$\iota \kappa$ 一二
中台	$\lambda \mu$ 一二
下台	$\nu \xi$ 一二
太尊	ψ
天牢	$\omega 57 47 58 4 56$ 一二三四五六
太陽守	χ
常陳	67 七
北斗	

- 一.天樞 α
- 二.天璇 β
- 三.天璣 γ
- 四.天權 δ
- 五.玉衡 ϵ
- 六.開陽 ζ } 斗柄
- 七.搖光 η

Ursa Minor 小熊 圖壹

天皇大帝	α
勾陳	$\alpha \delta \epsilon \zeta$ 一二三四
紫微垣	
后宮	4
庶子	5
太子	γ
天帝星	β
天床	6 六
Virgo	室女 圖伍;陸
太微垣	
左垣次將	
左垣次相	δ
左垣上相	γ
左執法	η
右執法	β ; 又 Co Bo; Leo
內屏	$\xi \nu \pi \omicron \beta$ 一二三四五
謁者	\circ
九卿	ρd 一二

平道 o m
 —二
天田 τ σ
 —二

角宿 α ξ
 —二
亢宿 κ ι φ λ μ
 —二三四七

IV 中西對照表

說明：一表中第一列爲中名切音其字母次序如下：

a	j	o	ts
ch	k	p	ts'
ch'	k'	p'	u
e	l	s	ü
f	m	sh	w
h	n	t	y
i	ng	t'	

第三列爲相當西座名之簡寫，第四列爲西座之譯名如欲知個星與個星之對照則依西名次序參觀詳表 III 可也。

中 座		西 座		中 座		西 座	
ch				Chu Wang	諸王	Taur	金牛
Chang Jen	丈人	Colu	天鴿	Chung Shan	中山	Here	武仙
Chao	趙	Here	武仙	Chung T'ai	中台	Ur Ma	大熊
Chao Yao	招搖	Boot	牧夫	ch'			
Chen Kū	陣車	Lupu	豺狼	Ch'ang Ch'en	常陳	Ca Ve	臘犬
Cheng	鄭	Serp	巨蛇	Ch'ang Sha	長沙	Cow	烏鴉
Cheu	周	Serp	巨蛇	Ch'ang Yuen	長垣	Leo	天獅
Chih Nū	織女	Lyra	天琴	Ch'u	杵	Lace	蜥蜴
Chin Siu	軫宿	Cow	烏鴉	F			
Chu	柱	Auri	御夫	Fah	伐	Orio	臘戶
Chu Shi	柱史	Drac	天龍	Fang Siu	房宿	Scor	天蠍

中 座		西 座		中 座		西 座	
Fen Mo	墳墓	Aqua	寶瓶			Here	武仙
Fu Chih	鐵鑽	Cetu	天鯨	Huh	斛	Ophi	持蛇夫
Fu K'uang	扶筐	Drac	天龍			Here	武仙
Fu Lu	附路	Cass	仙后	Hü Liang	虛梁	Aqua	寶瓶
Fu R'	附耳	Taur	金牛	Hü Siu	虛宿	Aqua	寶瓶
Fu Yueh	鈇鉞	Aqua	寶瓶			Equa	天駒
H				J			
Heng Sing	衡星	Cent	半人馬	Jen Sing	人星	Pega	飛馬
Heu	候	Ophi	持蛇夫	Jih	日	Libr	天秤
Heu Kung	后宮	Ur Mi	小熊	K			
Hi Chung	奚仲	Cygn	天鵝	Kai Uh	蓋屋	Aqua	寶瓶
Hia Tai	下台	Ur Ma	大熊	Kang Ch'i	亢池	Boot	牧夫
Hien Ch'i	咸池	Auri	御夫	Kang Siu	亢宿	Virg	室女
Hien Yüen	軒轅	Urma	大熊	Keng Ho	梗河	Boot	牧夫
		Lynx	天貓	Keu Ch'en	勾陳	Ur Mi	小熊
		Leo	天獅	Keu Kuo	狗國	Sag'a	天箭
Ho Chung	河中	Here	武仙	Keu K'ien	鈞鈴	Scor	天蠍
Ho Kien	河間	Here	武仙	Ki Siu	箕宿	Sag's	射者
Ho Ku	河鼓	Aqui	天鷹	Kien Pi	鍵閉	Scor	天蠍
Hu Kua	瓠瓜	Delp	海豚	Kien Sing	建星	Seg's	射者
Hu Shi	弧矢	Ca Ma	大犬	Kioh Siu	角宿	Virg	室女
		Argo	天舟	Kiu	白	Cygn	天鵝
Hua Kai	華蓋	Cass	仙后			Pega	飛馬
Huan Che	宦者	Ophi	持蛇夫	Kiu Cheu Shu K'eu	九州殊口	Erid	波江

中 座		西 座		中 座		西 座	
Kiu Ho	九河	Here	武仙	L			
Kiu K'ing	九卿	Virg	室女	Lao Jen	老人	Cent	半人馬
Kiu Yiu	九游	Erid	波江	Lau Siu	婁宿	Arie	白羊
		Lepu	野兔			Tria	北三角
Koh Tao	閣道	Cass	仙后	Li Chiu	離珠	Aqui	天鷹
Kuan Soh	貫索	Co Bo	北冕	Li Kung	離宮	Pega	飛馬
		Boot	牧夫	Li Shih	礪石	Taur	金牛
Kuei Siu	鬼宿	Canc	巨蟹	Lieh Sz	列肆	Serp	巨蛇
Kü Fu	車府	Cygn	天鵝			Ophi	持蛇夫
Kü Sz	車肆	Ophi	持蛇夫	Ling T'ai	靈台	Leo	天獅
Küen Sheh	卷石	Pers	英仙	Liu Siu	柳宿	Hydr	海蛇
Kün Nan Men	軍南門	Andr	仙女			Canc	巨蟹
K				Lo Ien	羅堰	Capr	摩羯
Kun Shi	軍市	Ca Ma	大犬	Lui Pih Chen	壘壁陣	Capr	摩羯
K'ai Yang	開陽	Ur Ma	大熊	Lui Tien	雷電	Pega	飛馬
K'i Kuan	騎官	Supu	豺狼	M			
K'eh Sing	客星	Cass	仙后	Mao Siu	昂宿	Taur	金牛
K'ih	泣	Aqua	寶瓶	Ming T'ang	明堂	Leo	天獅
K'u Leu	庫樓	Cent	半人馬	N			
K'uh	哭	Capr	摩羯	Nan Chao	南趙	Capr	摩羯
		Aqua	寶瓶	Nan Cheng	南鄭	Capr	摩羯
K'uei Siu	奎宿	Andr	仙女	Nan Cheu	南周	Capr	摩羯
		Pisc	雙女	Nan Chu	南柱	Cent	半人馬
K'üeh K'iu	闕邱	Mono	麒麟	Nan Hai	南海	Serp	巨蛇

中 座		西 座		中 座		西 座	
Nan Han	南韓	Capr	摩羯座	Pa	巴	Serp	巨蛇
Nan Ho	南河	Ca Mi	小犬	Pah Kuh	八穀	Camel	豹鹿
Nan Ien	南燕	Capr	摩羯座			Auri	御夫
Nan Kih Sing	南極星			Pai Kiu	敗臼	Piau	南魚
(=Lao Jen)	(=老人)					Grus	天鶴
Nan Teu	南斗			Pai Kua	敗瓜	Delp	海豚
(=Teu Siu)	(=斗宿)			Peh Ho	北河	Gema	雙子
Nan Tsin	南晉	Capr	摩羯座	Peh Kih Sing	北極星		
Nan Tsi	南齊	Capr	摩羯座	(=T'ien Huang			
Nan Ts'in	南秦	Capr	摩羯座	Ta Ti)	(=天皇大帝)		
Nan Ts'u	南楚	Capr	摩羯座	Peh Loh Shi	北落師門	Pi Au	南魚
Nan Yueh	南越	Capr	摩羯座	Men			
Nien Tao	叢道	Lyra	天琴	Peh Teu	北斗	Ur Ma	天熊
		Cygn	天鵝	Peh Tu	帛度	Here	武仙
Niu Lang	牛郎			Pih Siu	壁宿	Andr	仙女
(=Ho Ku)	(=河鼓)					Pega	飛馬
Niu Siu	牛宿	Capr	摩羯座	Pih Siu	畢宿	Taur	金牛
Nui Ch'u	內廚	Drac	天龍		P'		
Nui Kai	內階	Ur Ma	大熊	P'ih Lih	霹靂	Pise	雙魚
Nui P'ing	內屏	Virg	室女	P'ing	屏	Lepu	野兔
Nü Ch'uang	女床	Here	武仙	P'ing Tao	平道	Virg	室女
Nu Siu	女宿	Aqua	寶瓶		S		
Nu Shi	女史	Drac	天龍	San Kung	三公	Ca Ve	獵犬
				San Shi	三師	Ur Ma	大熊

中座	西座	西座	西座
Si Hien 西咸	Libr	天秤	
Sin Siu 心宿	Scor	天蠍	
Sü 徐	Serp	巨蛇	
San Sing 孫星	Colu	天鶴	
Sz Fei 司非	Equu	天駒	
Sz Kuai 司怪	Orio	獵戶	
	Taur	金牛	
	Gemi	雙子	
Sz Luh 司祿	Pega	飛馬	
Sz Wie 司危	Equu	天駒	
Sz Tuh 四瀆	Mono	麒麟	
Sh			
Shang Shu 尙書	Drac	天龍	
Shang Tai 上台	Ur Ma	大熊	
Shao Wei 少微	Le Mi	小獅	
	Leo	天獅	
Shi Leu 市樓	Serp	巨蛇	
	Ophi	持蛇夫	
Shih Siu 室宿	Pega	飛馬	
Shu Tsz 庶子	Ur Mi	庶子	
Shuh 蜀	Serp	巨蛇	
Shui Wei 水位	Ca Mi	小犬	
	Canc	巨蟹	

T

中座	西座	西座	西座
Ta Kieh 大角	Boot	牧夫	
Ta Ling 大陵	Pers	武仙	
Tai 代	Capr	摩羯座	
Tau Ping 斗柄	Ur Ma	大熊	
Tau Siu 斗宿	Sag's	射手	
Ti Sih 帝席	Boot	牧夫	
Ti Siu 底宿	Libr	天秤	
Ti Tso 帝座	Herc	武仙	
Tun Wan 頓頑	Lupu	豺狼	
Tung Hai 東海	Serp	巨蛇	
Tung Hien 東咸	Ophi	持蛇夫	
T'			
T'ai Tsun 太尊	Ur Ma	大熊	
T'ai Tsz 太子	Leo	天獅	
T'ai Tsz 太子	Ur Mi	小獅	
T'ai Wei Yuen 太微垣	Virg	室女	
	Leo	天獅	
	Co Be	后髮	
T'ai Yang Sheu 太陽守	Ur Ma	大熊	
T'eng She 騰蛇	Lace	蜥蜴	
	Cygn	天鵝	
	Ceph	仙王	
	Cass	仙后	
	Andr	仙女	

中 座		西 座		中 座		西 座	
T'ien Ch'u	天廚	Drac	天龍	,, Kuan	,, 關	Taur	金牛
,, Ch'uan	,, 船	Pers	英仙	,, K'ü	,, 樞	Ur Ma	大熊
,, Ch'uang	,, 床	Ur Mi	小熊	,, K'üan	,, 權	Ur Ma	大熊
,, Fu	,, 桴	Aqui	天鷹	,, K'ün	,, 困	Cetu	天鯨
,, Huang	,, 潢	Auri	御夫	,, Lang	,, 狼	Ca Ma	大熊
,, Huang	,, 皇	Ur Mi	小熊	,, Lin	,, 廩	Taur	金牛
,, Ta Ti	大帝			,, Pien	,, 弁	Agu ⁺	天鷹
,, Ih	,, 乙	Drac	天龍	,, Pih	,, 鼈	Co Au	南冕
,, In	,, 陰	Arie	白羊	,, P'ei	,, 培	Drac	天龍
,, Ju	,, 乳	Serp	巨蛇			Here	武仙
,, Kang	,, 綱	Pi Au	南魚	,, Siang	,, 相	Antl	抽氣筒
,, Kao	,, 高	Taur	金牛	,, Suh	,, 宿	Taur	金牛
,, Keu	,, 鈞	Drac	天龍	,, Süen	,, 璇	Ur Ma	大熊
		Ceph	仙王	,, Shi Yüen	,, 市垣	Here	武仙
,, Keu	,, 狗	Argo	天舟			Serp	巨蛇
,, Keu	,, 狗	Sag's	射者			Ophi	持蛇夫
,, Ki	,, 瓊	Ur Ma	大熊			Aqui	天鷹
,, Ki	,, 雞	Sag's	射者	,, Ta Tsiang	,, 大將軍	Andr	仙女
,, Ki	,, 紀	Ur Mi	小熊	,, Küu		Triar	北三角
		Here	武仙	,, Ti Sing	,, 帝星	Ur Mi	大熊
,, Ki	,, 記	Argo	天舟	,, T'ien	,, 田	Virg	室女
,, Kiang	,, 江	Scor	天蠍	,, Tsieh	,, 節	Taur	金牛
		Ophi	持蛇夫	,, Tsin	,, 津	Cygn	天鵝
,, Kiu	,, 廩	Andr	仙女	,, Tsun	,, 嶧	Gemi	雙子

中 座	西 座	中 座	西 座
„ Ts'ang „ 倉	Cetu 天鯨	Tsui Siu 蒨宿	Orio 獵戶
„ Ts'iang „ 槍	Boot 牧夫	Tsung Chen 宗正	Ophi 持蛇夫
„ Ts'ien „ 錢	Pi Au 南魚	Tsung Jen 宗人	Ophi 持蛇夫
„ Ts'z „ 廚	Lepu 野兔	Tez Sing 子星	Colu 天鶴
„ Üen „ 淵	Sag's 射者	Tsz Wei Yuen 紫微垣	Drac 天龍
„ Yüen „ 園	Erid 波江		Ur Ma 大熊
„ Yüen „ 苑	Erid 波江		Came 豹鹿
	Cetu 天鯨		
T'u Sz K'ung 土司空	Cetu 天鯨	Ts'	
Ts		Ts'an K'i 參旗	Orio 獵戶
Tsao Fu 造父	Ceph 仙王	Ts'an Siu 參宿	Orio 獵戶
Tsien T'ai 漸台	Lyra 天琴	Ts'eh 策	Cass 仙后
Ts'ih Sing 積薪	Gemi 雙子	Ts'ih Kung 七公	Here 英仙
Ts'ih Shi 積尸	Pers 英仙		Boot 牧夫
Ts'ih Shuei 積水	Pers 英仙	Ts'in 秦	Serp 巨蛇
Tsin 晉	Here 武仙	Ts'u Kao 芻蕘	Cetu 天鯨
Tsing Hien 進賢	Virg 室女	Ts'ung Kuan 從官	Leo 天獅
Tsing Siu 井宿	Gemi 雙子	W	
Tsiu K'i 酒旗	Leo 天獅	Wai Ch'u 外廚	Mono 麒麟
Tso Hia 左轄	Corv 烏鴉		Hydr 海蛇
Tso Keng 左更	Arie 白羊	Wai P'ing 外屏	Piso 雙魚
Tso K'i 左旗	Sag'a 天箭	Wang Liang 王良	Cass 仙后
	Aqui 天鷹	Wei 魏	Here 武仙
	Boot 牧夫	Wei Siu 危宿	Aqua 寶瓶
Teo Sheh T'i 左攝提	Boot 牧夫		Pega 飛馬

中 座		西 座		中 座		西 座	
Wei Siu	尾宿	Scor	天蠍	Yiu K'i	右旗	Aqui	天鷹
Wen Ch'ang	文昌	Ur Ma	大熊	Yiu Sheh Ti	右攝提	Boot	牧夫
Wu Chu Heu	五諸侯	Gemi	雙子	Yü	魚	Sag's	射者
Wu Ku	五車	Auri	御夫	Yü Lin Kün	雨林軍	Aqua	寶瓶
		Taur	金牛			Pi Au	南魚
Wu Ti Tso	五帝座	Leo	天獅	Yü Nu	御女	Drac	天龍
Y				Yüeh	月	Taur	金牛
Yang Men	陽門	Cent	半人馬	Yüeh	鉞	Gemi	雙子
Yao Kuang	搖光	Ur Ma	大熊	Yüen Ko	元戈	Boot	牧夫
Yeh Che	謁者	Virg	室女	Yüeh Heng	玉衡	Ur Ma	大熊
Yih Siu	翼宿	Crat	巨爵	Yüeh Tsin	玉井	Erid	波江
		Hydr	海蛇			Orio	殿戶
Yiu Hia	右轄	Cow	烏鴉	Yün Yü	雲雨	Pisc	雙魚
Yiu Keng	右更	Pisc	雙魚				

V 个星西名表

(此表僅包括個星之有特別名稱者。明星無專名者見下表 VI 此處不載 第三列西座均係縮寫,詳見表 I.)

西名	意義	西座與字號	中名或中座與字號
Achernar	江之端	波江 Erid <i>a</i>	水委一
Alcor	近者	大熊 Ur Ma <i>g</i>	開陽增一
Aldebaren	從者	金牛 Taur <i>a</i>	畢宿五
Alderamin	臂	仙王 Ceph <i>a</i>	天鈞五
Alfard	孤者	海蛇 Hydr <i>a</i>	星宿一
Algenib	側部	飛馬 Pega <i>γ</i>	壁宿一
Algol	怪物(變星也)	英仙 Pers <i>β</i>	大陵五
Alcaid	酋長	大熊 Ur Ma <i>η</i>	北斗七,搖光
Alioth	尾羊(tailsheep)	大熊 Ur Ma <i>ε</i>	北斗五,玉衡
Almach	被縛者	仙女 Andr <i>γ</i>	天大將軍一
Alphecca	碎碟	北冕 Co Bo <i>a</i>	貫索四
Alpheratz	馬	仙女 Andr <i>a</i>	壁宿二
Altair	鳥	天鷹 Aqui <i>a</i>	河鼓二
Antares	等於火星(紅色)	天蠍 Scor <i>a</i>	心宿二
Arcturus	牧熊者	牧夫 Boöt <i>a</i>	大角
Arieded或Deneb	尾部	天鵝 Cygn <i>a</i>	天津四
Bellatrix	女戰士	獵戶 Orio <i>γ</i>	參宿五
Betelgeuse	大人脅	獵戶 Orio <i>a</i>	參宿四

(表 V 續)

西名	意義	西座與字號	中名或中座與字號
Canopus	加諾伯斯 (駛船者名)	天舟 Argo a	老人,南極老人
Capella	小牝羊	御夫 Auri a	五車二
Caph	手掌	仙后 Cass β	王良一
Castor	加斯脫(專名)	雙子 Gemi a	北河二
Deneb Kaitos	鯨尾	天鯨 Cetu β	土司空二
Denebola	獅尾	天獅 Leo β	五帝座一
Dubhe	牝熊	大熊 Ur Ma a	北斗一,天樞
Fomalhaut	魚口	南魚 Pi Au a	北落師門
Hyades	雨(希臘動辭)	金牛 Taur 星羣	畢宿
Kochab	星	小熊 Ur Ma β	天帝星
Markab	鞍	飛馬 Pega α	室宿一
Megrez	臂	大熊 Ur Ma δ	北斗四,天權
Menkar	鼻孔	天鯨 Cetu α	天囷一
Merak	脅腹	大熊 Ur Ma β	北斗二,天璇
Mira	神奇(變星也)	天鯨 Cetu o	芻藿增二
Mirach	腰	仙女 Andr β	奎宿九
Mirfak	肘	英仙 Pers α	天船三
Mizar	腰帶	大熊 Ur Ma ζ	北斗六,開陽
Phecda	股	大熊 Ur Ma γ	北斗三,天璣

(表 V 續)

西名	意義	西座與字號	中名或中座與字號
Pleiades	駛(希臘動辭)	金牛 Taur 星羣	昴宿
Atlas	阿德拉斯,水 神伯里恩,及 二人之七女	27	八
Pleione		28	七
Alcyone		η	六
Asterope		21,22	?
Celieno		g	?
Electra		17	一
Maia		20	四
Merope		23	五
Taygeta	19	三	
Polaris	極星	小熊 Ur Ma α	勾陳一,天皇大帝,北辰
Pollux	瑛勒克斯(專名)	雙子 Gemi β	北河三
Præsepe	廐,或飼槽	巨蟹 Canc 星羣	(鬼宿中星羣)
Procyon	先兆犬	小犬 Ca Mi α	南河三
Ras-alhague	戲蛇者之首	持蛇夫 Ophi α	候
Ras-algethi	跑者之首	武仙 Here α	帝座
Regulus	會長	天獅 Leo α	軒轅十四
Rigel	足	獵戶 Orio β	參宿七
Scheat	前腿	飛馬 Pega β	室宿二
Schedar	胸	仙后 Cass α	王良四

(續 V 表)

西名	意義	西座與字號	中名或中座與字號
Sirius	(从Siris,Nile河也)大犬	Ca Ma a	天狼
Spica	麥穗	室女 Virg a	角宿一
Thuban	龍	天龍 Drac a	紫微垣右樞
Vega	墜(墜鷹也)	天琴 Lyra a	織女一

VI 二十明星表

說明：一等級計法，每一等級較次等亮 2.512 倍，例如大角為 0.2 等，積轅十四為 1.3 等，則前者光明之強於後者為 $2.512^{(1.3-0.2)} = 23.512^{1.1}$ 即 2.76 倍。平常所謂第一等星即 0.5 以上至 1.5，第二等即 1.5 以上至 2.5，餘類推。表中（）號中者為近南極之星，圖中未詳。

等級	西名	西座與字號	中座與字號	星色	見圖	赤經	約略赤緯
零等以上	-1.4	Sirius	大犬 Ca Ma a 天狼	青白	柒	6時42分	-16° 36'
	-0.8	(Canopus)	天舟 Argo a (南極老人)	青	—	6 22	-52 39
零等	0.1	Capella	御夫 Auri a 五車二	帶黃	貳;柒	5 10	+45 55
	0.2	Arcturus	牧夫 Boöt a 大角	橘色	伍	14 12	+19 37
	0.2	(無名)	半人馬 Cent a (南門二)	白	—	14 34	-60 29
	0.2	Vega	天琴 Lyra a 織女一	淡青	肆	18 34	+38 42
	0.3	Rigel	獵戶 Orio β 參宿七	白	柒	5 11	-8 18
	0.4	(Achernar)	波江 Erid a (水委一)	白	—	1 35	-58 40
	0.5	Procyon	小犬 Ca Mi a 南河三	白	柒	7 35	+5 27
	0.7	(無名)	半人馬 Cent β (馬腹一)	白	—	13 58	-59 58
	0.9	Betelgeuse	獵戶 Orio a 參宿四	帶紅	柒	5 51	+7 24
	0.9	Altair	天鷹 Aquil a 河鼓二	帶黃	肆	19 47	+8 39
一等	1.0	Aldebaran	金牛 Taur a 畢宿五	紅	柒	4 31	+16 20
	1.0	(無名)	十字架 Crux a (十字架二)	青白	—	12 22	-62 38
	1.1	Spica	室女 Virg a 角宿一	白	伍	13 21	-10 43
	1.2	Pollux	雙子 Gemi β 北河三	橘色	柒	7 40	+28 14

(表 VI 續)

等級	西名	西座與字號	中座與字號	星色	見圖	赤經	約略赤緯
一 等	1.2 Antares	天蠍 Scor α	心宿二	深紅	肆	16時 24分	-26 15
	1.3 Regulus	天獅 Leo α	軒轅十四	白	陸	10 4	+12 23
	1.3 Zomallhant	南魚 Pi Au α	北落師門	帶紅	叁	22 53	-30 4
	1.4 Arided 或Deneb	天鵝 Cygn α	天津四	白	壹;叁	20 39	+44 59

VII 宮宿對照表

說明：- 第一列十二宮位有一定不易之赤經赤緯因有歲差之故，今日之座與宮相差約全周十二分之一。例如第一行太陽於陽歷三月廿一入白羊宮，實即入雙魚座也。入宮與節氣日期在陰歷僅舉月數，因有閏月之擾而無定期之可云也。此表中西座與中宿之對僅以赤徑相同而言，並非星座相同也。

西 宮 名	宮之符號	現在西座	太陽入宮		二十四節	二十八宿	晚九時正南	
			陽月 日	陰月 日			陽月 日	陰月 日
1. 白羊 Aries	♈	雙魚 西東	3 21 4 5	二 三	4. 春分 5. 清明	14. 壁 15. 奎	11 5 11 20	
2. 金牛 Taurus	♉	白羊 西東	4 20 5 5	三 四	6. 穀雨 7. 立夏	16. 婁; 17. 胃 18. 昂	12 6 12 22	
3. 雙子 Gemini	♊	金牛 西東	5 20 6 5	四 五	8. 小滿 9. 芒種	19. 畢 20. 犛; 21. 參	1 6 1 22	
4. 巨蟹 Cancer	♋	雙子 西東	6 21 7 7	五 六	10. 夏至 11. 小暑	22. 井 (井)	2 6 2 21	
5. 天獅 Leo	♌	巨蟹 西東	7 23 8 8	六 七	12. 大暑 13. 立秋	23. 鬼; 24. 柳 25. 星	3 7 3 22	
6. 室女 Virgo	♍	天獅 西東	8 23 9 8	七 八	14. 處暑 15. 白露	26. 張 27. 翼	4 7 4 22	
7. 天秤 Libra	♎	室女 西東	9 23 10 8	八 九	16. 秋分 17. 寒露	28. 軫 1. 角	5 7 5 22	
8. 天蠍 Scorpio	♏	天秤 西東	10 23 11 7	九 十	18. 霜降 19. 立冬	2. 亢; 3. 氐 (氐, 房)	10 21 6 6 6 22	
9. 射者 Sagittarius	♐	天蠍 西東	11 22 12 7	十 十一	20. 小雪 21. 大雪	4. 房; 5. 心; 6. 尾(尾)	7 6 7 22	
10. 摩羯 Capricornus	♑	射者 西東	12 22 1 6	十一 十二	22. 冬至 23. 小寒	7. 箕; 8. 斗 (斗)	8 6 8 21	
11. 寶瓶 Aquarius	♒	摩羯 西東	1 20 2 4	十二 正	24. 大寒 1. 立春	9. 牛; 10. 女 11. 虛	9 5 9 21	
12. 雙魚 Pisces	♓	寶瓶 西東	2 19 3 6	正 二	2. 雨水 3. 驚蟄	12. 危 13. 室	9 6 10 6	

VIII 行星與屬星名稱表

表中西名用英文,因他文亦大略相同,故略水,金,木,火,土五名亦屬舊有,非近年新譯者也,其餘別名均見高原蒙求“七曜行度.”表中屬星次第依去星近遠排列其中羅馬數號亦為屬星之名稱,大略依發見之先後數之,數百,小行星多數依發見次第僅以數號名之,茲僅舉五“有名”者.

英名	今用名	別名
1. Mercury	水星	辰星
2. Venus	金星	太白;熒星;東為啓明, 西為長庚.
3. Earth	地球	
屬星: Moon	月	太陰;月球
4. Mars	火星	熒惑;赤星;東方為縣息, 西方為天理.
屬星: Phobos	福磐斯	
Deimos	岱莫斯	
Planetoids:	小行星:	
Ceres	穀女(細麗斯)	
Pallas	武女(巴拉斯)	
Vesta	火女(薇斯塔)	
Juno	神女(如娜)	
Eros	情女(愛羅絲)	

(表 VIII 續)

英名	今用名	別名
5. Jupiter	木星	歲星(因歲行一宮也); 應星
屬星: V	(無專名)	
I Io	伊阿	} (即 <u>伽里累</u> 所發見)
II Europa	歐羅巴	
III Ganymede	伽尼米提	
IV Callisto	加立斯拖	
VI, VII	(無專名)	
6. Saturn	土星	填星; 鎮星
屬星: I Mimas	密麻斯	
II Enceladus	恩西拉特	
III Tethys	退折斯	
IV Dione	楛阿尼	
V Rhea	利亞	
VI Titan	低單	
X	(無專名)	
VII Hyperion	希伯利翁	
VIII Japetus	雅伯土斯	
IX Phæbe	斐比	
7. Uranus	天王星	
屬星: I Ariel	阿利爾	

(表 VIII 續)

英名	今用名	別名
II Umbriel	翁白利爾	
III Titania	鐵丹尼亞	
IV Oberon	呵白淪	
8. Neptune	海王星	
屬星: I	(無專名)	

附 希臘字母表

大寫	小寫	拼音	譯音	大寫	小寫	拼音	譯音
1. A	α	Alpha	阿爾法	13. N	ν	Nu	紐
2. B	β	Beta	倍塔	14. Ξ	ξ	Xi	克西
3. Γ	γ	Gamma	伽麻	15. O	ο	Om'ieron	厄米克倫
4. Δ	δ	Delta	代爾塔	16. Π	π	Pi	砒,或派
5. E	ε	Ep'silon	愛不西命	17. P	ρ	Rho	羅
6. Z	ζ	Zeta	社塔	18. Σ	σ	Sigma	息格麻
7. H	η	Eta	埃塔	19. T	τ	Tau	叨
8. Θ	θ	Theta	犀塔	20. Υ	υ	U'psilon	迂不西命
9. I	ι	Iota	伊阿塔	21. Φ	φ	Phi	斐
10. K	κ	kappa	喀巴	22. X	χ	Chi	希
11. Λ	λ	Lambda	拉姆達	23. Ψ	ψ	Psi	滋西
12. M	μ	mu	穆	24. Ω	ω	Omega	阿米伽

星圖凡例

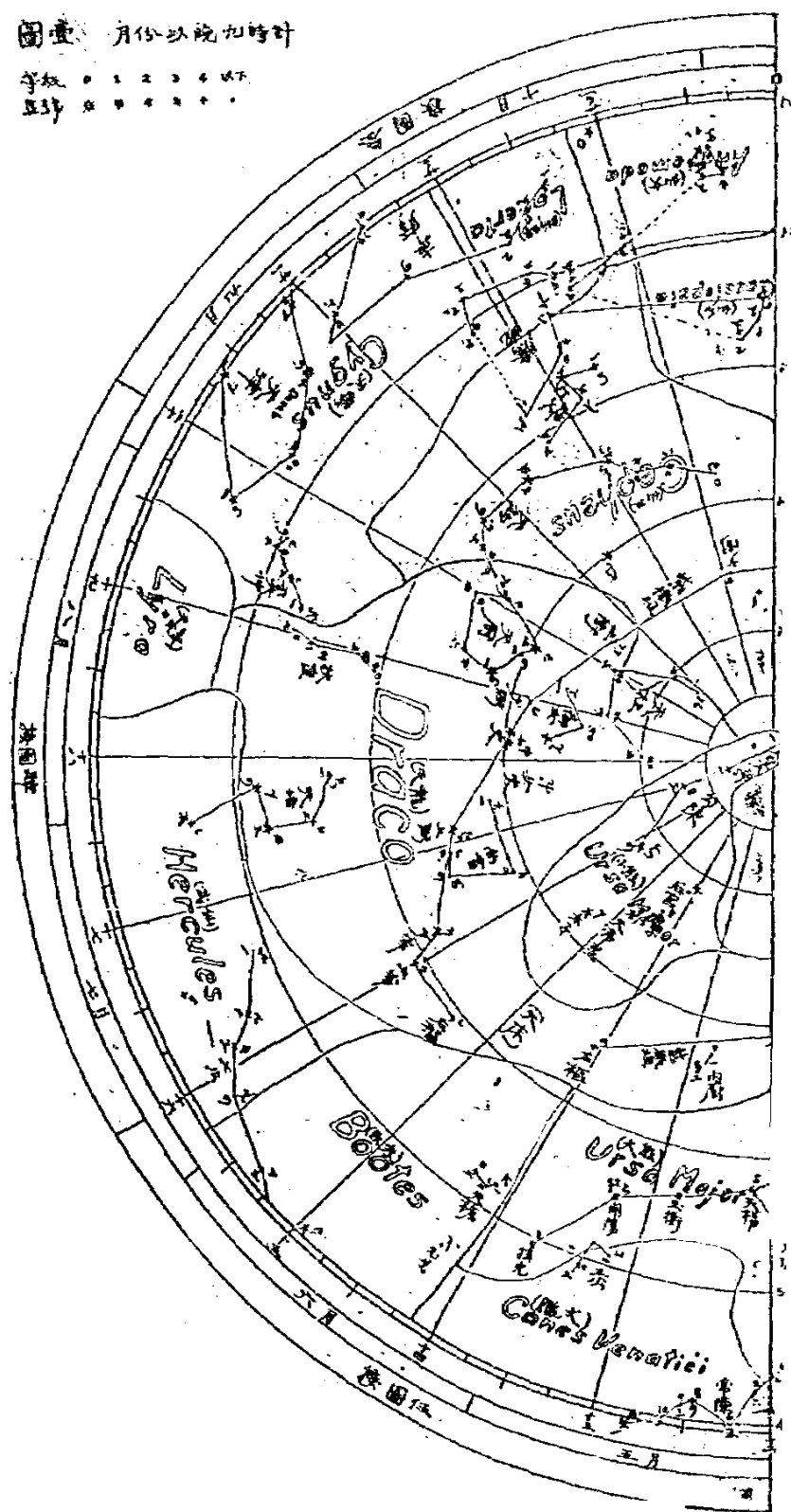
(1) 星圖包括赤道南40°之星。

圖壹	包括	赤經	十二	至	廿四	(即 0)	} 赤緯 +40° 至 +90°
„貳	„	0	„	十一			
„叁	„	二十	„	廿四		} 赤緯 -40° 至 +40°	
„肆	„	十六	„	二十			
„伍	„	十二	„	十六			
„陸	„	八	„	十二			
„柒	„	四	„	八			
„捌	„	0	„	四			

- (2) 曲線……… 西座界線
 直線 中座各星連線
 鎖線 中宿各星連線
 雙鈎正體 西座
 雙鈎草體 西十二宮中座名
 正字 中西或中西名
 隸字 二十八宿名
 ()號中正字 西座譯名
 (3) 星光等級之說明見VI“二十明星表”
 (4) 圖首或圖邊所註月份即謂月該部星辰於晚九時過子午綫之意

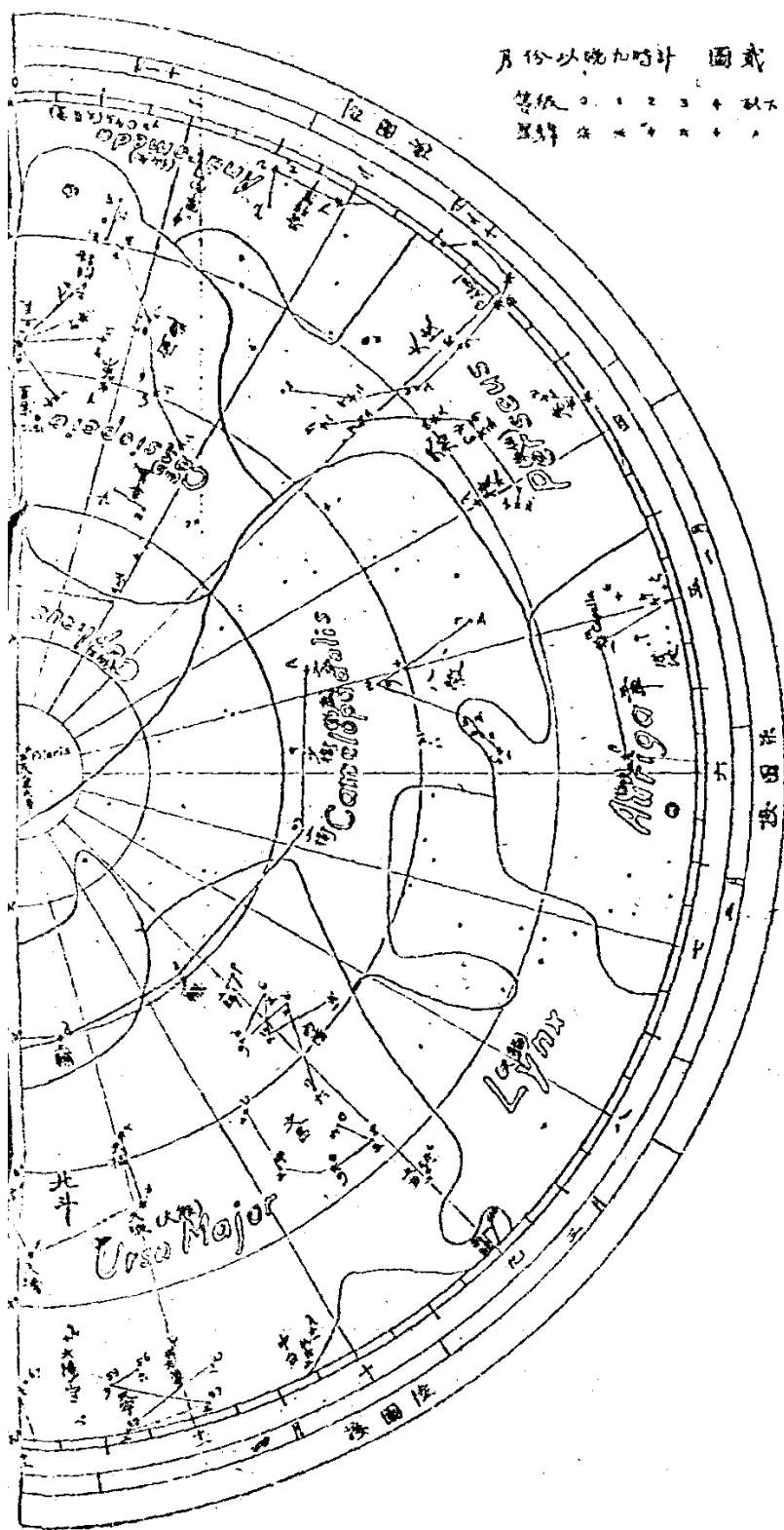
圖 月份以晚九時計

等級 0 1 2 3 4 以下
 星等 * * * * *



月份以晚九時計 圖或

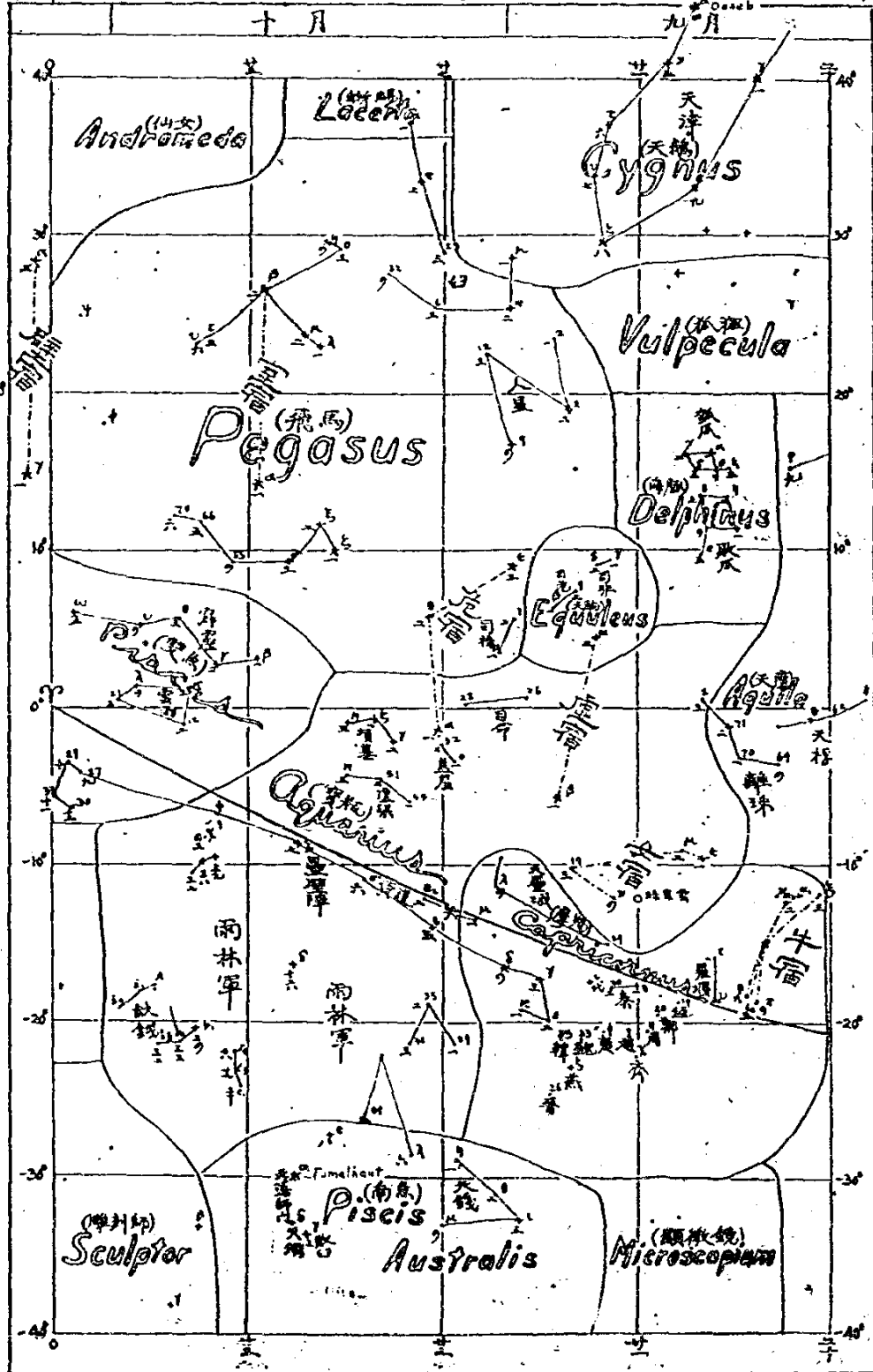
等級 0 1 2 3 4 5 6
 星等 * * * * *



天球圖
第 四 十 三 號

晚九時

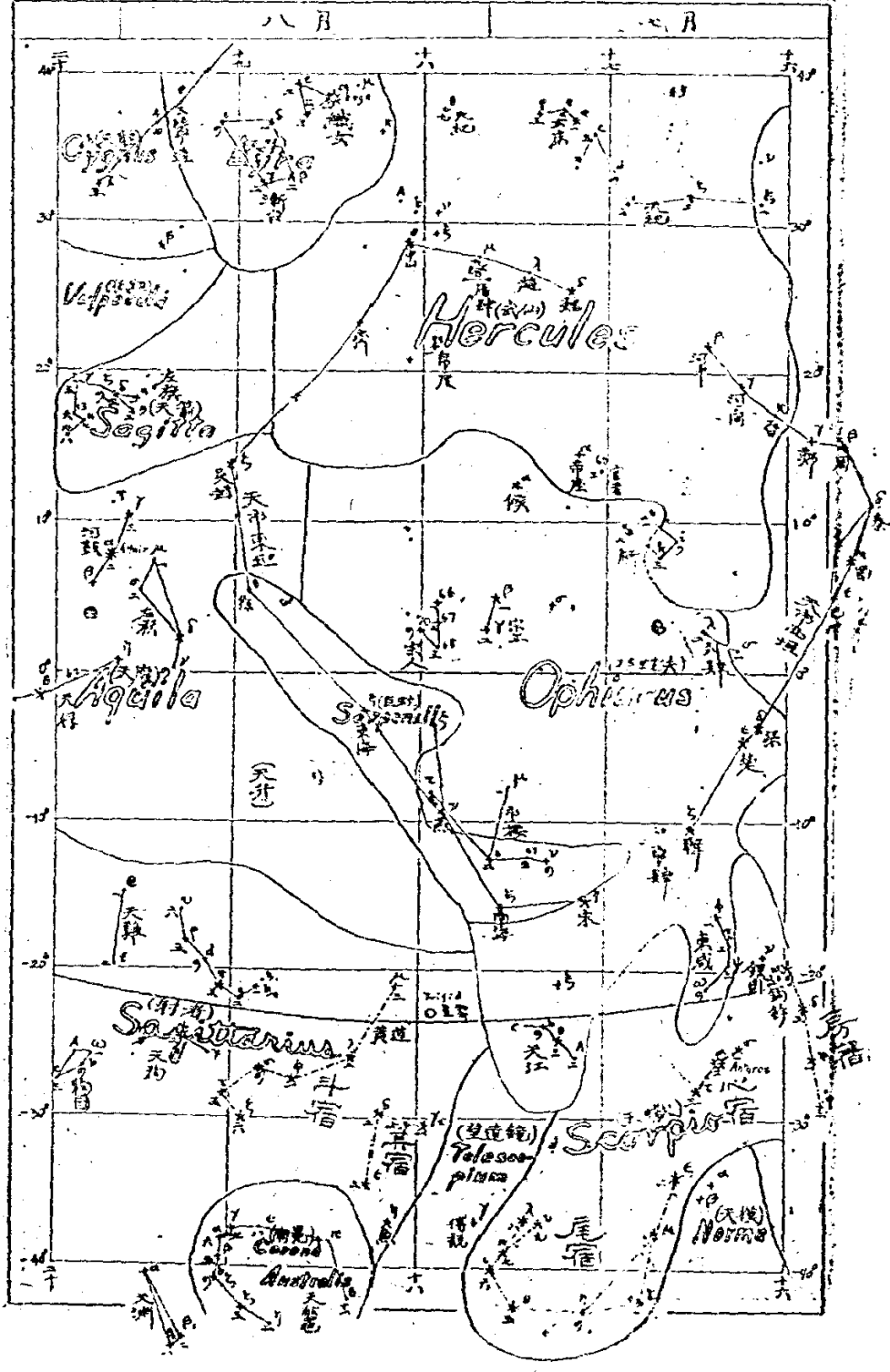
圖 參

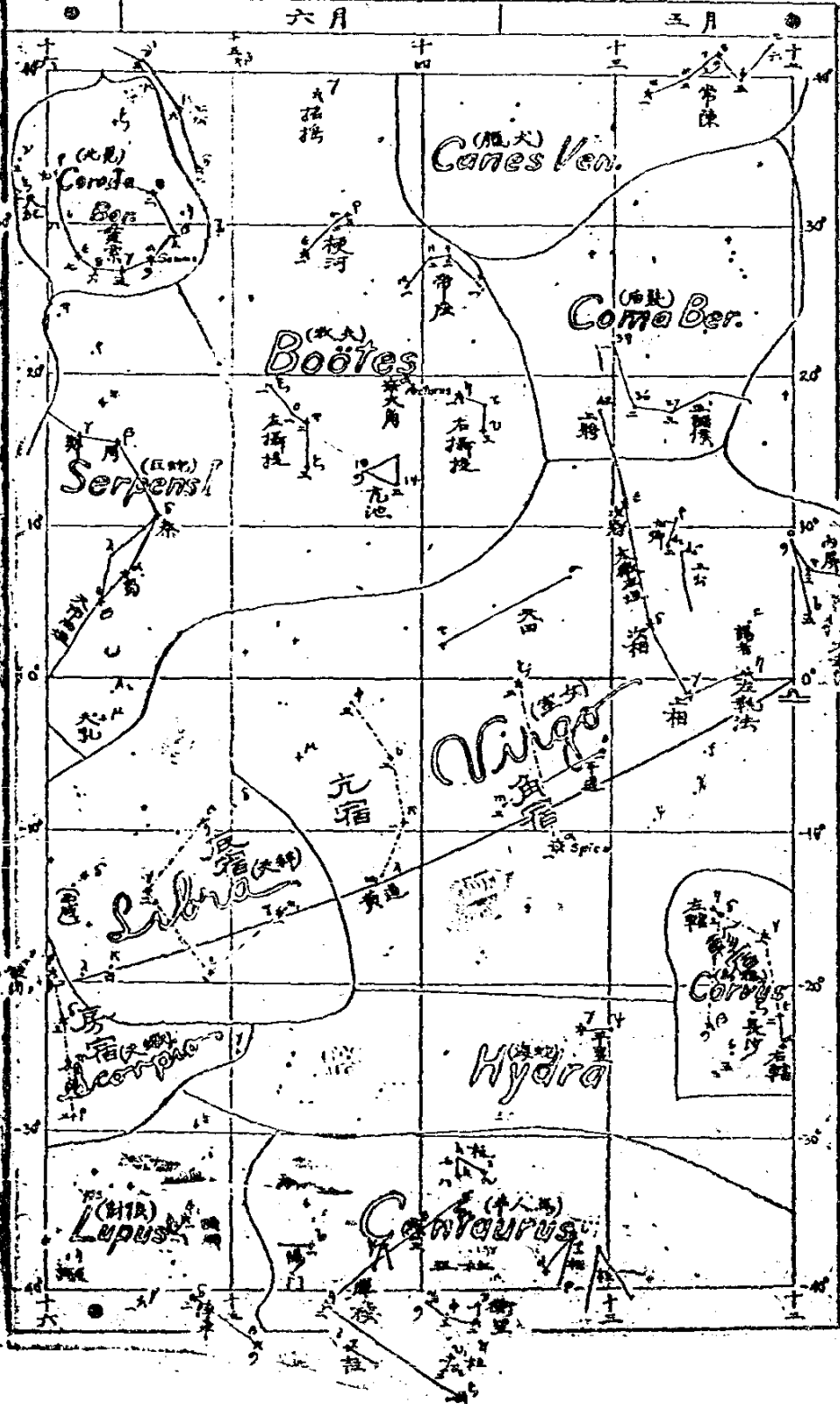


星表 0 1 2 3 4 5 6 7
5 5 5 5 5 5 5 5

晚九時

圖 肆

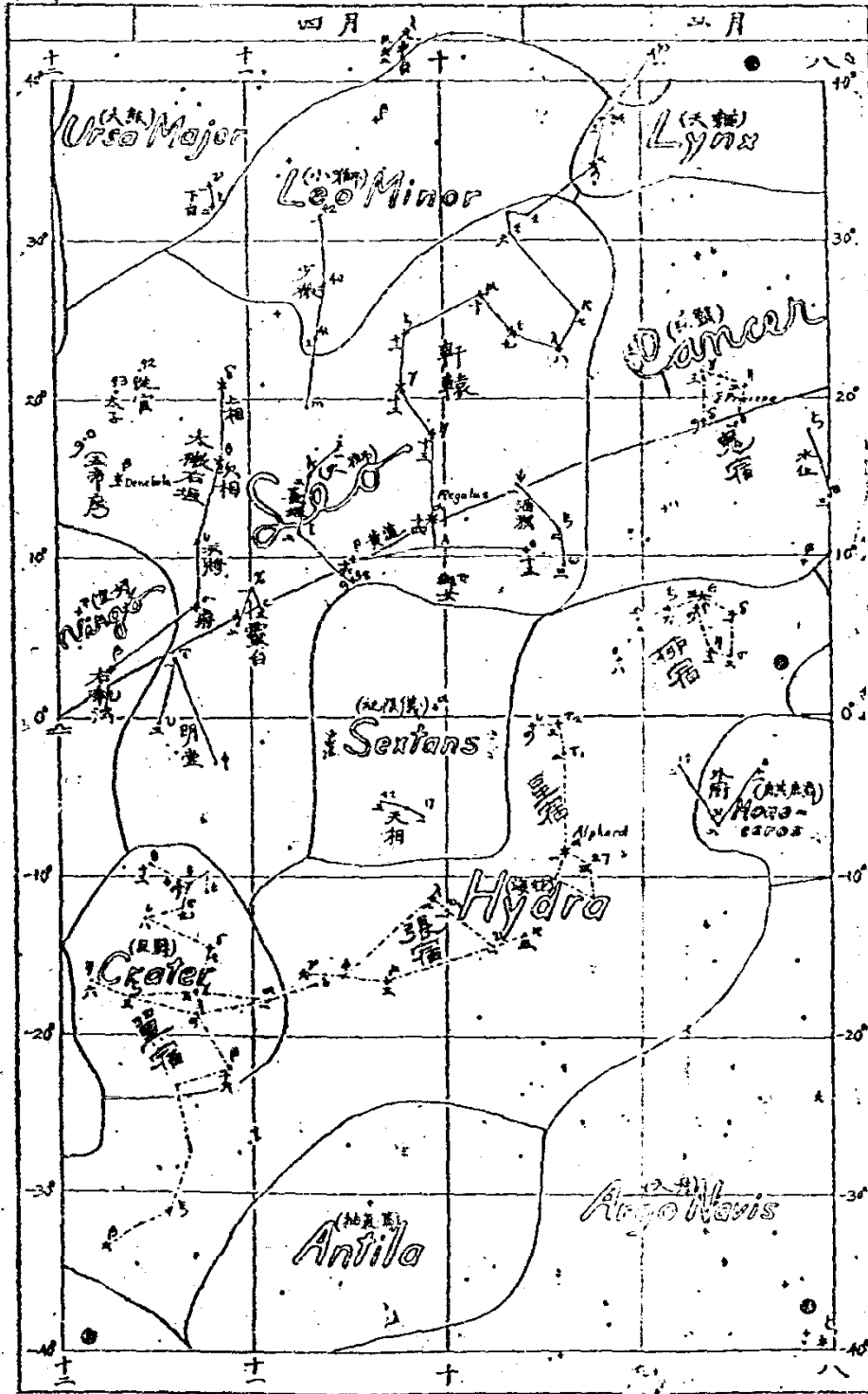


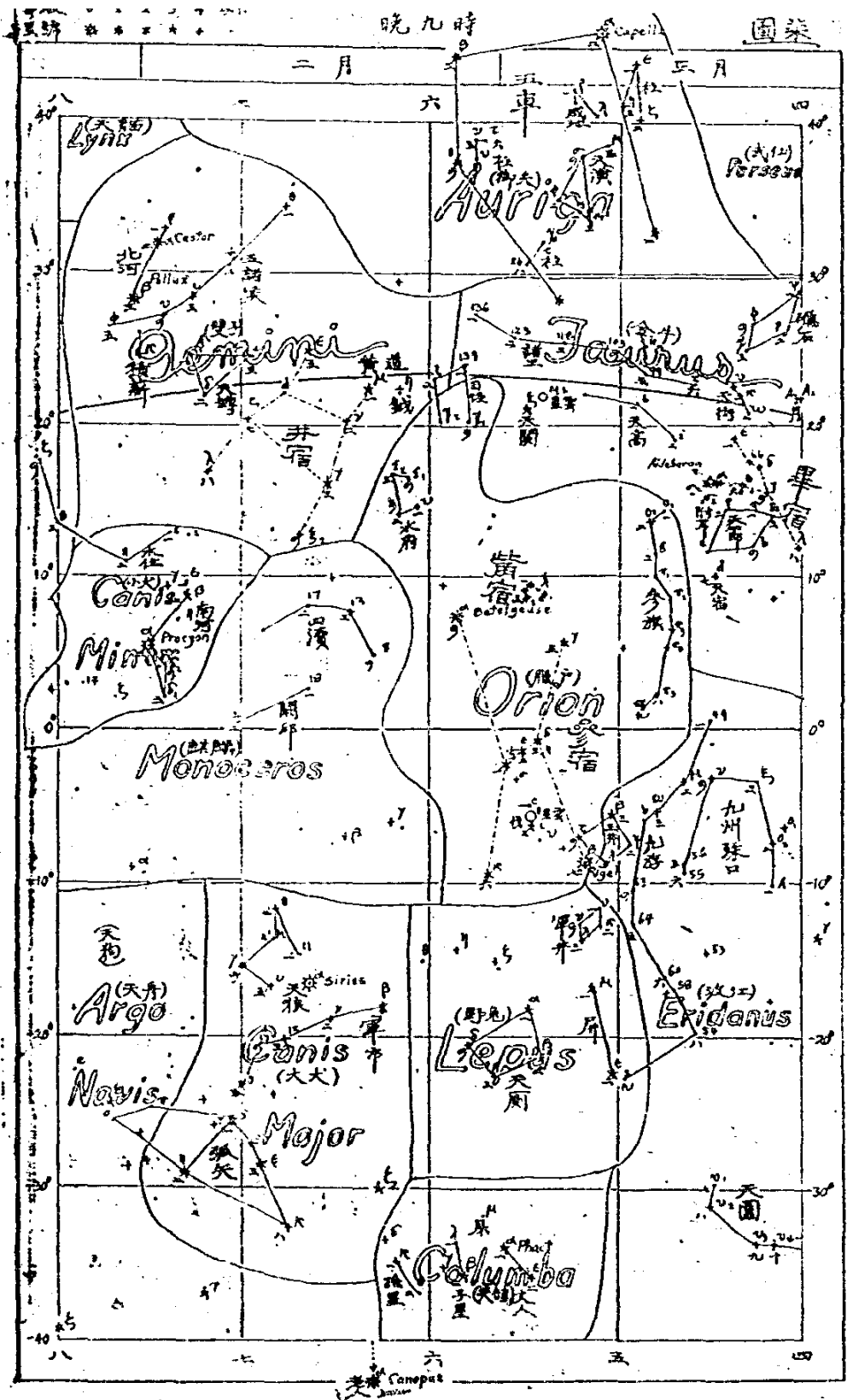


等級 1 2 3 4 以下
星號 1 2 3 4 5

晚九時

圖位

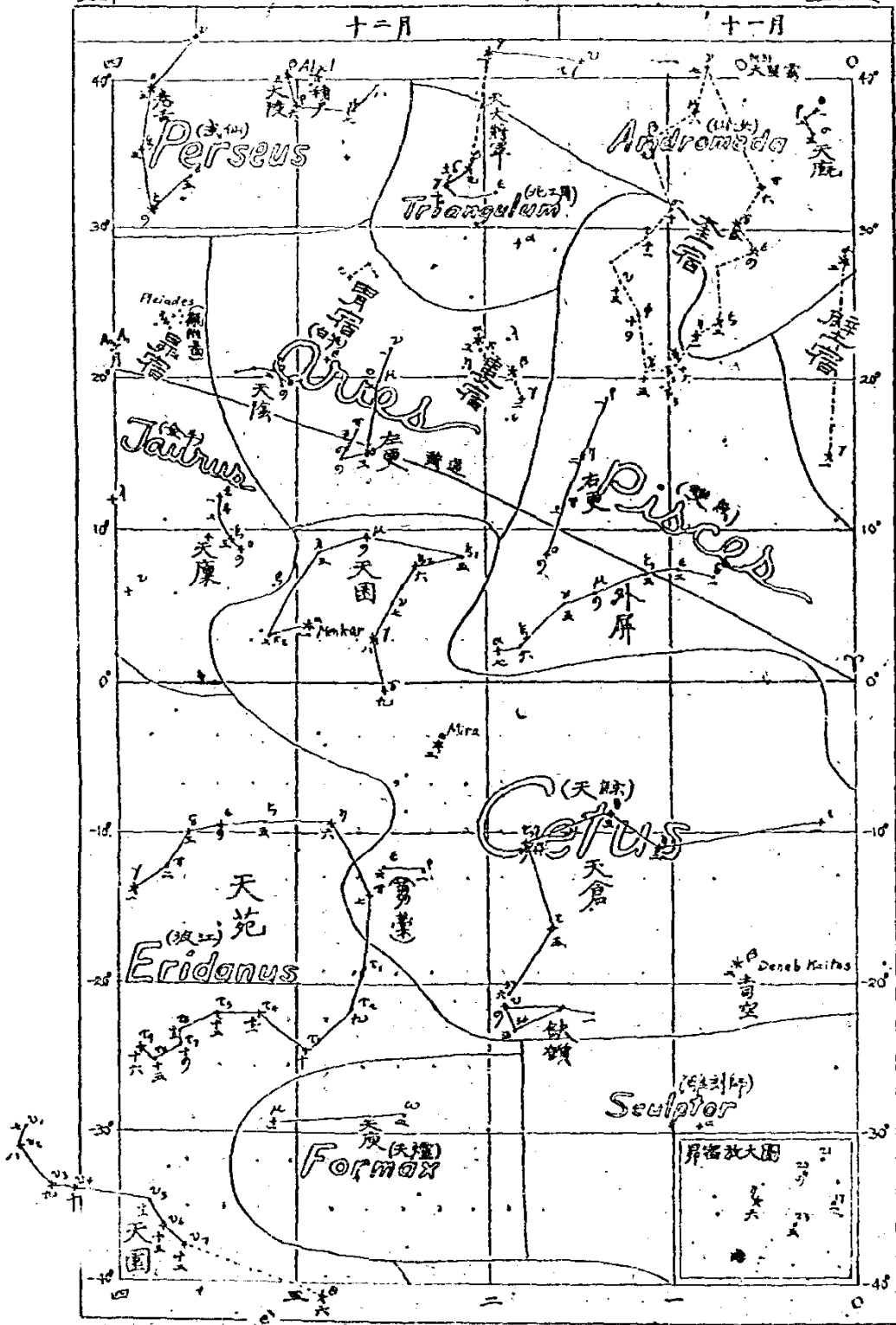




等級 0 1 2 3 4 5
星等 1 2 3 4 5

晚九時

圖 1



科學

科學第三卷第九期目錄

插圖	漢張衡候風地動儀	清南懷仁空氣寒暑表
發明家之獎報	楊銓	
催眠術解惑	趙元任	
水之性質	孫學悟	
興築及改建市鎮論	蘇鑑	
日本璃片小史	高銛	
組織學	經利彬	
營業組織之體制及其優劣比較	陳長蘅	
債息算法	林襟宇	
日本算學家遠藤利貞小傳	李儼	
介紹韋斯特研究所	任鴻雋	
雜俎	獸豚之診視	獸體之溫度
	家畜之呼吸	德國擲彈機之模型
中國科學社紀事		

每冊二角五分 全年二元五角 郵費每冊三分
總發行所 上海靜安寺路五十一號中國科學社
代售處 上海及各省商務印書館 中華書局

